



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
-----------------	-------------	----------------------	---------------------	------------------

10/645,039

08/21/2003

James Michael McArdle

AUS920030607US1

7333

35525

7590

02/24/2006

IBM CORP (YA)

C/O YEE & ASSOCIATES PC

P.O. BOX 802333

DALLAS, TX 75380

EXAMINER

SYED, FARHAN M

ART UNIT

PAPER NUMBER

2165

DATE MAILED: 02/24/2006

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

**Office Action Summary**

Application No.

10/645,039

Applicant(s)

MCARDLE, JAMES MICHAEL

Examiner

Farhan M. Syed

Art Unit

2165

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

**Period for Reply**

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

**Status**

- 1) ☒ Responsive to communication(s) filed on 21 August 2003.
- 2a) ☐ This action is **FINAL**. 2b) ☒ This action is non-final.
- 3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

**Disposition of Claims**

- 4) ☒ Claim(s) 1-20 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) \_\_\_\_\_ is/are withdrawn from consideration.
- 5) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are allowed.
- 6) ☒ Claim(s) 1-20 is/are rejected.
- 7) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are objected to.
- 8) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

**Application Papers**

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.
- 10) ☒ The drawing(s) filed on 21 August 2003 is/are: a) ☐ accepted or b) ☒ objected to by the Examiner.
- Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).
- Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).
- 11) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

**Priority under 35 U.S.C. § 119**

- 12) ☐ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
- a) ☐ All b) ☐ Some \* c) ☐ None of:
1. ☐ Certified copies of the priority documents have been received.
2. ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_\_.
3. ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).

\* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

**Attachment(s)**

- 1) ☒ Notice of References Cited (PTO-892)
- 2) ☐ Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)
- 3) ☒ Information Disclosure Statement(s) (PTO-1449 or PTO/SB/08)  
Paper No(s)/Mail Date 20060215.
- 4) ☐ Interview Summary (PTO-413)  
Paper No(s)/Mail Date. \_\_\_\_\_.
- 5) ☐ Notice of Informal Patent Application (PTO-152)
- 6) ☐ Other: \_\_\_\_\_.

### DETAILED ACTION

1. Claims 1-20 are pending.

#### *Drawings*

2. The drawings are objected to because in Figure 1, the item numbers in the figure do not correspond to the same item numbers referenced in the specification (i.e. a system unit 110 in the specifications does not depict a system unit 110 in Figure 1.). Corrected drawing sheets in compliance with 37 CFR 1.121(d) are required in reply to the Office action to avoid abandonment of the application. Any amended replacement drawing sheet should include all of the figures appearing on the immediate prior version of the sheet, even if only one figure is being amended. The figure or figure number of an amended drawing should not be labeled as "amended." If a drawing figure is to be canceled, the appropriate figure must be removed from the replacement sheet, and where necessary, the remaining figures must be renumbered and appropriate changes made to the brief description of the several views of the drawings for consistency. Additional replacement sheets may be necessary to show the renumbering of the remaining figures. Each drawing sheet submitted after the filing date of an application must be labeled in the top margin as either "Replacement Sheet" or "New Sheet" pursuant to 37 CFR 1.121(d). If the changes are not accepted by the examiner, the applicant will be notified and informed of any required corrective action in the next Office action. The objection to the drawings will not be held in abeyance.

3. The drawings are objected to as failing to comply with 37 CFR 1.84(p)(5) because they include the following reference character(s) not mentioned in the description: Figure 2, item 200.. Corrected drawing sheets in compliance with 37 CFR 1.121(d), or amendment to the specification to add the reference character(s) in the description in compliance with 37 CFR 1.121(b) are required in reply to the Office action to avoid abandonment of the application. Any amended replacement drawing sheet should include all of the figures appearing on the immediate prior version of the sheet, even if only one figure is being amended. Each drawing sheet submitted after the filing date of an application must be labeled in the top margin as either "Replacement Sheet" or "New Sheet" pursuant to 37 CFR 1.121(d). If the changes are not accepted by the examiner, the applicant will be notified and informed of any required corrective action in the next Office action. The objection to the drawings will not be held in abeyance.

***Claim Rejections - 35 USC § 101***

4. 35 U.S.C. 101 reads as follows:

Whoever invents or discovers any new and useful process, machine, manufacture, or composition of matter, or any new and useful improvement thereof, may obtain a patent therefor, subject to the conditions and requirements of this title.

Claims 16-18 are rejected under 35 U.S.C. 101 because the claimed is directed to non-statutory subject matter. The claimed invention does not procedure a useful, concrete, and tangible result. Claims 16-18 describes a computer program product in a computer readable medium for accessing a database. The claims describe a computer readable medium, where in the specifications, is a form of a signal bearing media using

communication links such as a radio frequency and light wave transmissions. Such types of communication links are not patentable as they are a natural occurring phenomenon. Correction is required.

***Claim Rejections - 35 USC § 102***

1. The following is a quotation of the appropriate paragraphs of 35 U.S.C. 102 that form the basis for the rejections under this section made in this Office action:

A person shall be entitled to a patent unless –

(b) the invention was patented or described in a printed publication in this or a foreign country or in public use or on sale in this country, more than one year prior to the date of application for patent in the United States.

2. Claims 1-3, 5, 6 and 8-18 are rejected under 35 U.S.C. 102(b) as being anticipated by Mullaney (U.S. Patent No. 5,917,484).

As per claims 1, 11, and 16, Mullaney teaches a method in a data processing system for accessing a database containing text message for a plurality of cultural contexts, the method comprising (i.e. *"Disclosed are computer implemented methods of configuring system locale in a computer system, and apparatus for implementing same. The methods comprise presenting a computer user with a multilingual, yet locale independent, language selection screen."* The preceding text clearly indicates that the data processing system is the computer system and the plurality of cultural contexts is the multilingual language.)(Abstract): receiving a request from a client to set a cultural context from the plurality of cultural contexts for the database (i.e. *"The language selection screen comprises a number of language options, one of which may be selected by the computer user."* The preceding text clearly indicates that a computer user is the client, the request is the user selecting an option, and the plurality of cultural contexts is the number of language options.)(column 2,

lines 21-23); and responsive to receiving queries from the client, processing the queries using the locale to select a text message in an appropriate cultural context without requiring the queries from the client to include the cultural context (i.e. *"A list of language databases residing on a computer system may be generated by querying the system."* The preceding text clearly indicates that a user submits a query request to the system to generate a list of language database, in which the list is the result of the processing of the query. Querying the system takes place while the fixed condition is in effect.)(column 6, lines 13-15).

As per claims 2 and 12, Mullaney teaches a method wherein the cultural context includes at least one of a language, a country, and a time zone (i.e. *"In UNIX, locale settings determine which language database will be accessed for messaging, etc. A locale variable is made up of three parts: language, territory, and code set."* The preceding text clearly indicates that the cultural context is the locale setting and the territory is a combination of country and time zone.)(column 2, lines 1-4).

As per claims 3, 13, and 17, Mullaney teaches a method wherein the database includes a plurality of message tables and wherein messages in the message tables are provided in the plurality of cultural contexts (i.e. *"The additional screens may provide for 1) removal of unused or unnecessary language databases, 2) selection of a language variant, 3) selection of a default system locale which differs from the temporary locale set in response to a user's language selection, and 4) complex locale configuration (i.e., adjustment of individual locale variables)." The preceding text clearly indicates that a plurality of message tables is plurality of tables within the language databases)(column 2, lines 35-40).*

As per claim 5, Mullaney teaches a method wherein the cultural context ID is fixed based on the request (i.e. *"After a user selects a language option, his or her computer system may be configured to reawake in a corresponding locale, or alternatively, he or she may be presented with additional language/locale option screens which depend from the locale corresponding to the user selected language."* The preceding text clearly indicates that the cultural ID, which is the value of the user selecting a language option is fixed based on the request, where once the user selects the language option, the computer system is reconfigured based on the corresponding locale.)(column 2, lines 30-35).

As per claim 6, Mullaney teaches a method wherein the cultural context ID is a language ID (i.e. *"After a user selects a language option, his or her computer system may be configured to reawake in a corresponding locale, or alternatively, he or she may be presented with additional language/locale option screens which depend from the locale corresponding to the user selected language."* The preceding text clearly indicates that the cultural ID, which is the value of the user selecting a language option is also the language ID.)(column 2, lines 30-35)..

As per claim 8, Mullaney teaches a method wherein the cultural context is selected from one of a language, geographic location, age, year, or month (i.e. *"In UNIX, locale settings determine which language database will be accessed for messaging, etc. A locale variable is made up of three parts: language, territory, and code set."* The preceding text clearly indicates that the cultural context is selected from language, territory, and code set, which is the same as one of a language, geographical location, age, year, or month.)(column 2, lines 1-4).

As per claims 9, 14, and 18, Mullaney teaches a method in a data processing system for accessing a database containing text messages, the method comprising:

Art Unit: 2165

receiving a condition from a user to form a fixed condition (i.e. *"After a user selects a language option, his or her computer system may be configured to reawake in a corresponding locale, or alternatively, he or she may be presented with additional language/locale option screens which depend from the locale corresponding to the user selected language."* The preceding text clearly indicates that the cultural ID, which is the value of the user selecting a language option is fixed based on the request, where once the user selects the language option, the computer system is reconfigured based on the corresponding locale.)(column 2, lines 30-35); maintaining the condition for the user with respect to queries to the database (i.e. *"After a user chooses a language from the language selection screen 400, a first embodiment of system locale configuration 100 configures 108 the computer system to awake, upon restart, in a locale corresponding to the user selected language. In UNIX, this is accomplished by setting the LANG and dtlogin\*language variables in accordance with the user selected language. Restarting of the computer can be invoked either automatically or manually."* The preceding text clearly indicates that the user condition, which is the language chosen by the user, is maintained with the computer system, which includes a database.)(column 5, lines 17-24); and responsive to receiving a query from the user after receipt of the request, processing the query using the fixed condition to select a text message without requiring the query to include the fixed condition (i.e. *"A list of language databases residing on a computer system may be generated by querying the system."* The preceding text clearly indicates that a user submits a query request to the system to generate a list of language database, in which the list is the result of the processing of the query. Querying the system takes place while the fixed condition is in effect.)(column 6, lines 13-15).

As per claims 10 and 15, Mullaney teaches a method wherein the fixed condition is selected from one of a language, geographic location, year, month, or age (i.e. *"In UNIX, locale settings determine which language database will be accessed for messaging, etc. A locale variable is made up of three parts: language, territory, and code set. In UNIX, locale settings determine*



Art Unit: 2165

*which language database will be accessed for messaging, etc. A locale variable is made up of three parts: language, territory, and code set. Typical locales include: where abbreviations are used as follows:*

*de--German*

*DE--Germany*

*fr--French*

*FR--France*

*CA--Canada*

*The code set "iso88591" is common to many Western European countries. While a system locale may comprise many locale variables, most computers will only process messages and data in response to a single locale value. In UNIX, the processing of most system calls occurs with respect to the locale identified by the LANG variable."* The preceding text clearly indicates that a fix condition is the locale settings, which is selected from language, territory, and code set, which is the same as language, geographical location, year, month, and age.)(column 2, lines 1-4).

### ***Claim Rejections - 35 USC § 103***

3. The following is a quotation of 35 U.S.C. 103(a) which forms the basis for all obviousness rejections set forth in this Office action:

(a) A patent may not be obtained though the invention is not identically disclosed or described as set forth in section 102 of this title, if the differences between the subject matter sought to be patented and the prior art are such that the subject matter as a whole would have been obvious at the time the invention was made to a person having ordinary skill in the art to which said subject matter pertains. Patentability shall not be negated by the manner in which the invention was made.

4. Claim 4 is rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Mullaney (U.S. Patent No. 5,917,484) in view of Conrad et al (U.S. Patent No. 5,539,870 and known hereinafter as Conrad).

As per claim 4, Mullaney does not explicitly teach a method wherein multi-cultural text is stored in separate rows with a message ID and a cultural context ID.

Conrad teaches a method wherein multi-cultural text is stored in separate rows with a message ID and a cultural context ID (i.e. *"For example, the table contains entries to define a relationship of TABLE 98 to VIEW 99 and TABLE 100 to AUTHS 101 by having two separate rows having TABLE as the object type with corresponding related object type entries of "VIEW" and "AUTHS work". There is further repetition for all of the applicable qualifiers to each object-related object pair."* The preceding text clearly indicates that a multi-cultural text is a table entry and 'View' and 'Auths work' are message ID and a cultural context ID, respectively.)(column 8, lines 24-30).

It would have been obvious to a person of ordinary skill in the art at the time of Applicant's invention to modify the teachings of Mullaney with the teachings of Conrad to a method wherein multi-cultural text is stored in separate rows with a message ID and a cultural context ID with the motivation to enable a manufacturer to produce a single computer system which can be purchases and readily used in a large number of foreign countries and locales. (Mullaney, column 1, lines 51-54).

5. Claim 7 is rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Mullaney (U.S. Patent No. 5,917,484) in view of Brewster et al (U.S. Patent No. 6,539,538 and known hereinafter as Brewster).

As per claim 7, Mullaney does not explicitly teach a method wherein the receiving step is located in one of a database engine and a command line parser.

Brewster teaches a method wherein the receiving step is located in one of a database engine (i.e. *"ICRDB runs an SQL statement against the database engine which generates a*

*record set of matches. The records are stored in an ICRHANDLE subclass and the handle is returned to the Script.*")(column 17, lines 58-60) and a command line parser (i.e. *"The string parse utility 72 is used to perform string searches and to parse through alphanumeric and character-based data."* The preceding text clearly indicates that a string parse utility is a command-line parser.)(column 4, lines 9-20).

It would have been obvious to a person of ordinary skill in the art at the time of Applicant's invention to modify the teachings of Mullaney with the teachings of Brewster to include a method wherein the receiving step is located in one of a database engine and a command line parser with the motivation to enable a manufacturer to produce a single computer system which can be purchases and readily used in a large number of foreign countries and locales. (Mullaney, column 1, lines 51-54).

6. Claims 19 and 20 are rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Mullaney (U.S. Patent No. 5,917,484) in view of Hetherington et al (U.S. Patent No. 6,339,755 and known hereinafter as Hetherington).

As per claim 19, Mullaney teaches a data processing system comprising: the processing unit executes the set of instructions, to receive a request from a client to set a cultural context from the plurality of cultural contexts for the database (i.e. *"The language selection screen comprises a number of language options, one of which may be selected by the computer user."* The preceding text clearly indicates that a computer user is the client, the request is the user selecting an option, and the plurality of cultural contexts is the number of language options.)(column 2, lines 21-23) and process the queries using the locale to select a text message in an appropriate cultural context in response to receiving queries from the client, without requiring the queries from the client to include the cultural context (i.e. *"A list of language databases residing on a computer system may be generated by querying the system."* The preceding text

Art Unit: 2165

clearly indicates that a user submits a query request to the system to generate a list of language database, in which the list is the result of the processing of the query. Querying the system takes place while the fixed condition is in effect.)(column 6, lines 13-15).

Mullaney does not explicitly teach a data processing system comprising: a bus system; a memory connect to the bus system, wherein the memory includes a set of instruction.

Hetherington teaches a data processing system comprising: a bus system; a memory connect to the bus system, wherein the memory includes a set of instruction.

It would have been obvious to a person of ordinary skill in the art at the time of Applicant's invention to modify the teachings of Mullaney with the teachings of Hetherington to include a data processing system comprising: a bus system; a memory connect to the bus system, wherein the memory includes a set of instruction with the motivation to enable a manufacturer to produce a single computer system which can be purchases and readily used in a large number of foreign countries and locales. (Mullaney, column 1, lines 51-54).

As per claim 20, Mullaney teaches a data processing system comprising: the processing unit executes the set of instructions to receive a condition from a user to form a fixed condition (i.e. *"After a user selects a language option, his or her computer system may be configured to reawake in a corresponding locale, or alternatively, he or she may be presented with additional language/locale option screens which depend from the locale corresponding to the user selected language."* The preceding text clearly indicates that the cultural ID, which is the value of the user selecting a language option is fixed based on the request, where once the user selects the language

option, the computer system is reconfigured based on the corresponding locale.)(column 2, lines 30-35), maintain the condition for the user with respect to queries to the database (i.e. *"After a user chooses a language from the language selection screen 400, a first embodiment of system locale configuration 100 configures 108 the computer system to awake, upon restart, in a locale corresponding to the user selected language. In UNIX, this is accomplished by setting the LANG and dtlogin\*language variables in accordance with the user selected language. Restarting of the computer can be invoked either automatically or manually."* The preceding text clearly indicates that the user condition, which is the language chosen by the user, is maintained with the computer system, which includes a database.)(column 5, lines 17-24) and process the query using the fixed condition to select a text message in response to receiving a query from the user after receipt of the request, without requiring the query to include the fixed condition(i.e. *"A list of language databases residing on a computer system may be generated by querying the system."* The preceding text clearly indicates that a user submits a query request to the system to generate a list of language database, in which the list is the result of the processing of the query. Querying the system takes place while the fixed condition is in effect.)(column 6, lines 13-15).

Hetherington teaches a data processing system comprising: a bus system; a memory connect to the bus system, wherein the memory includes a set of instruction. It would have been obvious to a person of ordinary skill in the art at the time of Applicant's invention to modify the teachings of <> with the teachings of Hetherington to include a data processing system comprising: a bus system; a memory connect to the bus system, wherein the memory includes a set of instruction with the motivation to enable a manufacturer to produce a single computer system which can be purchases and readily used in a large number of foreign countries and locales. (Mullaney, column 1, lines 51-54).

***Contact Information***

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Farhan M. Syed whose telephone number is 571-272-7191. The examiner can normally be reached on 8:30AM-5:00 PM.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Jeffrey Gaffin can be reached on 571-272-4146. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 571-273-8300.

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free).

FMS

  
JEFFREY GAFFIN  
SUPERVISORY PATENT EXAMINER  
TECHNOLOGY CENTER 2100